

走/遍/全/球/

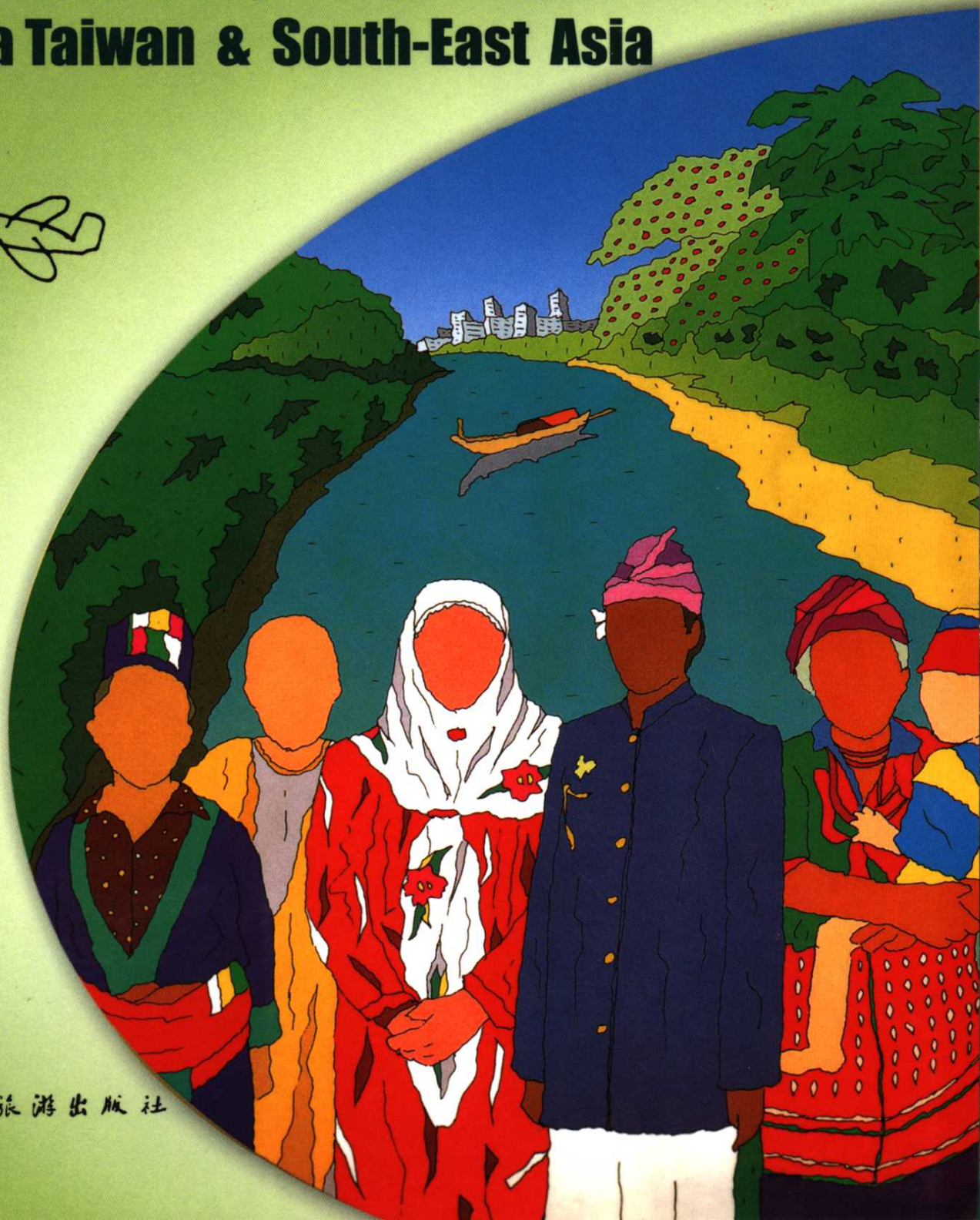
GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

中国台湾 东南亚

China Taiwan & South-East Asia



 中国旅游出版社

走/遍/全/球/
GIO GLOBE TROTTER



'06 ~ '07

中国台湾 东南亚

China Taiwan & South-East Asia



策 划: 北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>

统 筹: 潘笑竹 翟 铭

责任编辑: 王欣艳 潘笑竹 王佳慧

装帧设计: 肖 辉

责任印制: 闫立中

图书在版编目 (CIP) 数据

中国台湾 东南亚/日本大宝石出版社编; 杨探华译. - 北京:
中国旅游出版社, 2006. 1

(走遍全球)

ISBN 7-5032-2735-4

I. 中… II. ①日… ②杨… III. ①旅游指南-台湾省
②旅游指南-东南亚 IV. ①K928.958 ②K933.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 131105 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2005-1089

审图号: GS (2006) 435 号

书 名: 走遍全球——中国台湾 东南亚

原 著: 大宝石出版社 (日本)

译 者: 杨探华

地名审校: 周定国

出版发行: 中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编: 100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cmta.gov.cn

发行部电话: 010-85166504/06/07/17

制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京盛通彩色印刷有限公司

版 次: 2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 889 毫米×1194 毫米 1/32

印 张: 13.25

印 数: 1-10000 册

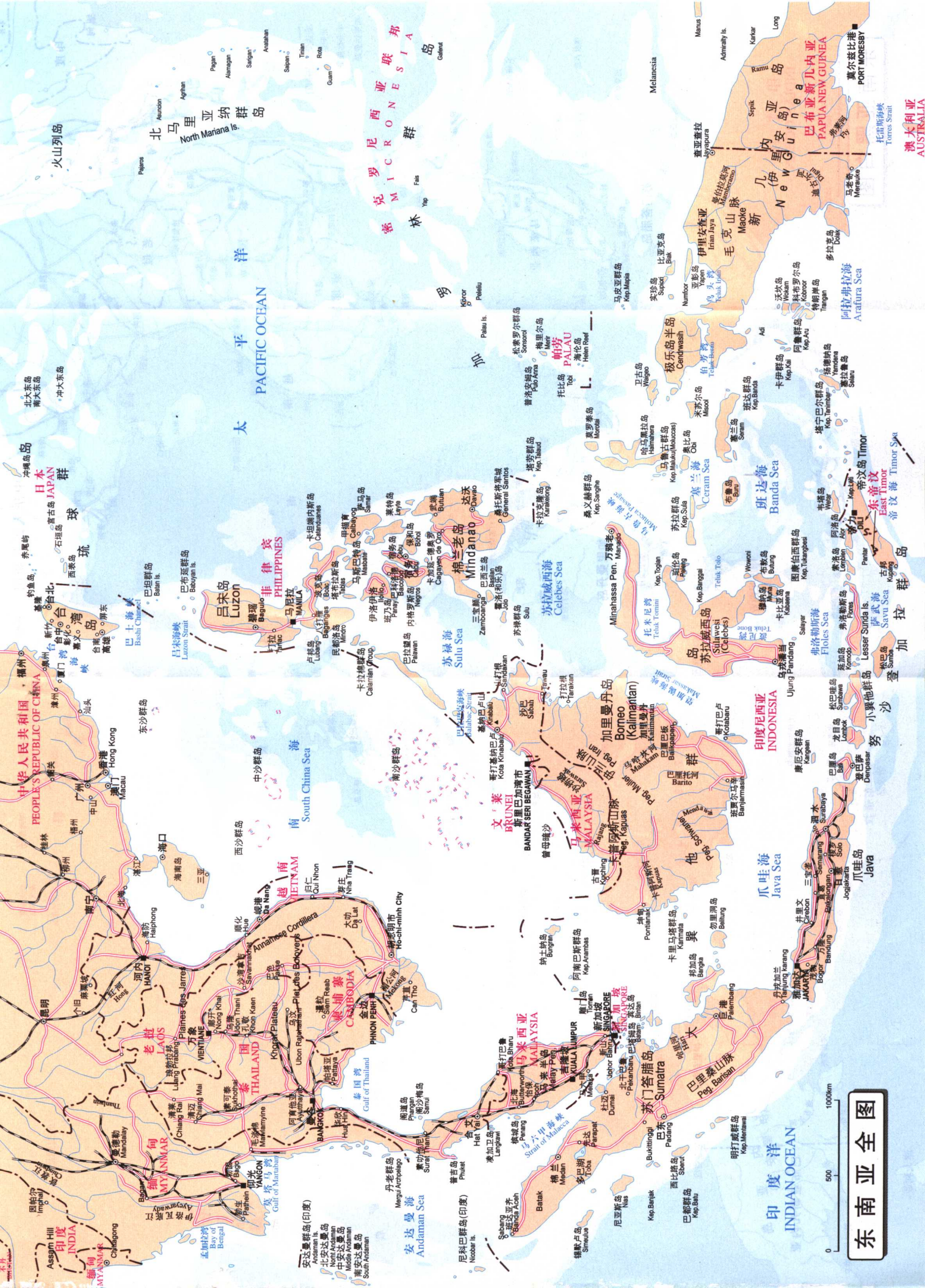
字 数: 380 千

定 价: 64.00 元

I S B N 7-5032-2735-4/K·951

版权所有 翻印必究

如发现质量问题, 请直接与发行部联系调换



东南亚全图

0 500 1000km

中国台湾和东南亚的诱惑	6
国境线上的风景	8
遍尝亚洲美味	12
乘上三轮摩托车(嘟嘟车)出发!	14
东南亚的世界遗产	15
东帝汶独立!	22

★ 中国台湾 CHINA TAIWAN 25

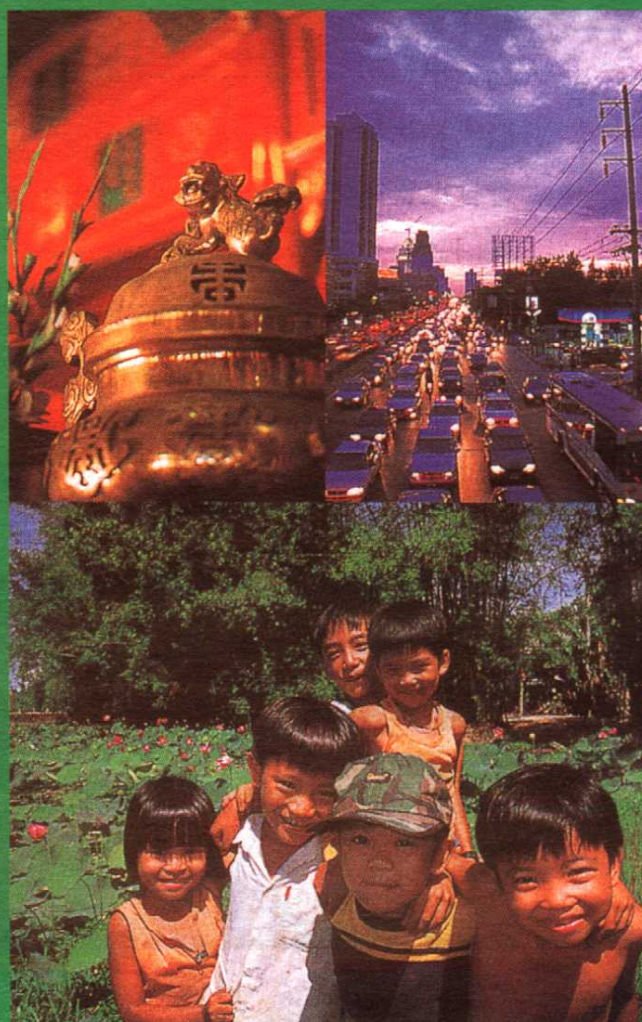
概 况	26
有关台湾的基础知识	28
台 北	32
台湾北部的城市	41
台 中	44
台湾中部城市	47
台 南	48
高 雄	51
台湾南部的景点	57
台 东	58
台湾东部的乡镇	60
台湾岛周围的岛屿	61
金门岛	63

★ 泰 国 THAILAND 65

概 况	66
有关泰国的基础知识	69
曼 谷	73
阿瑜陀耶	91
呵叻(那空叻差是玛)	93
廊 开	95
那空拍依	97
素可泰	99
清 迈	102

走遍全球 中国台湾 东南亚

CONTENTS 目 录



清 莱	110
清 盛	111
湄 赛	112
芭堤雅	115
华 欣	117
沙湄岛	120
普吉岛	122
披披岛	130
合 艾	131

★ 马来西亚 MALAYSIA 135

概 况	136
有关马来西亚的基础知识	139
吉隆坡	143
槟榔屿	156
凌加卫岛	166
邦咯岛	168
马六甲	170
高原和丛林	172
哥打巴鲁	175
雕门岛	177
新 山	179
哥打基纳巴卢	181
山打根	185
古 晋	186



★ 新加坡 SINGAPORE 187

概 况	188
有关新加坡的基础知识	191
新加坡市	193
圣淘沙岛	202

★ 文 莱 BRUNEI 205

概 况	206
有关文莱的基础知识	208
斯里巴加湾市	209
文莱各区	213

★ 越 南 VIETNAM 215

概 况	216
有关越南的基础知识	219
胡志明市(西贡)	222
湄公河三角洲	228
岘 港	230
顺 化	231
河 内	233
下龙湾	238
沙 巴	239

★ 老 挝 LAOS 241

概 况	242
有关老挝的基础知识	245
万 象	247
琅勃拉邦	252
沙湾拿吉	254
巴 色	256

★ 柬埔寨 CAMBODIA 257

概 况	258
-----------	-----

有关柬埔寨的基础知识	261
金 边	263
吴哥寺	268

★ 缅甸 MYANMAR 273

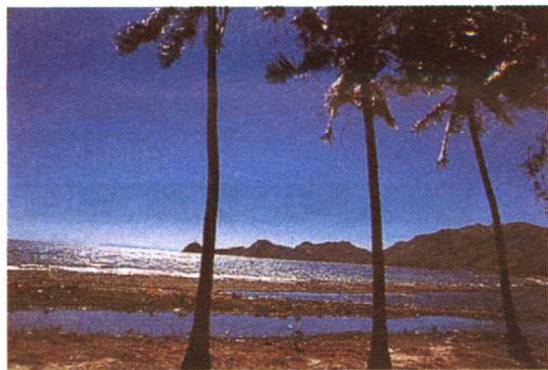
概 况	274
有关缅甸的基础知识	277
仰 光	279
勃 固	284
曼德勒	285
蒲 甘	288

★ 菲律宾 PHILIPPINES 291

概 况	292
有关菲律宾的基础知识	295
马尼拉	298
吕宋岛	308
吕宋岛中部	309
吕宋岛北部	311
吕宋岛南部	314
宿务岛	316
博拉凯岛	323
其他的岛屿	325

★ 印度尼西亚 INDONESIA 329

概 况	330
有关印度尼西亚的基础知识	332
雅加达	336
日 惹	348
梭 罗	355
泗 水	356
苏门答腊岛	359
棉 兰	361



多巴湖	363
巴 东	364
武吉丁宜	366
巴厘岛	368
库塔和海滩	371
乌布杜	374
登巴萨	377
努沙登加拉群岛	379
加里曼丹岛	381
苏拉威西岛	383
伊里安查亚	386

★ 东帝汶 TIMOR-LESTE 387

概 况	388
有关东帝汶的基础知识	390
帝 力	391

★ 旅游技术 395

旅行中的麻烦	396
旅行用品	398
旅行的预算	399
邮政和电话的使用方法	400
穿越国境指南	403
飞机旅行入门	406
铁路旅行入门	408
巴士旅行入门	411
乘船旅行入门	413
住宿技巧入门	414

使用本书时的注意事项

■关于本书所提示的信息

本书是根据编辑室在当地的实际考察而取材制作的。本书中主要编辑了“非常具体的、能够马上使用的信息”。但是越是具体的信息,随着时间的推移,其中越会有一些内容要发生一定的变化。特别是饭店、餐厅、公共交通的费用等方面,游客在实际的旅途中一定会发现有不少的变更。此外。美术馆和博物馆的开馆和闭馆时间以及入场费用,也会在没有预先告知的情况下发生改变。基于以上理由,只要不是本社的重大过失,使用本书所带来的损失和不便请读者自负。本书中所提示的信息以及忠告,请读者在考虑自身状况以及立场之后再行使用。想要得到最新的以及最确实的信息最好请到当地的游客信息处直接咨询。

关于饭店的费用,有些饭店根据不同的季节费用会有所变化,一般本书所提示的是6~9月左右的旺季费用。淡季价格有可能下调,节假日以及重大的节日价格也有可能上调。另外,房费内是否含有税金、服务费、早餐的费用等需要游客在入住前进一步确认。

■关于本书发行后的信息更新

本书所提示的内容,在发行后如果有所变更,会在走遍地球网站的“导游书中的信息更新提示板”中尽可能地登载最新的信息(除了饭店、餐厅费用的变更以外)。在出发前一定要确认是否有最新的信息。

URL support.arukikata.co.jp

■关于读者投稿

本书中编入了在东南亚各国游览过的读者的投稿。在版面允许的情况下,对原文进行了忠实地记录,经历者的印象和评价等存在着个人的差异,这一点请读者谅解。

■关于各种简略符号

[文中]

①:观光导游处 ②:饭店

③:餐厅 ④:咖啡厅

⑤:商店 ⑥:住所

☎:电话号码(括号内为市外号码)

FREE:免费电话号码 FAX:传真号码

开:开馆时间 营:营业

休:闭馆、休息日(元旦、圣诞节、节假日等)

费:入场费、住宿费等

CC:可以使用的信用卡 A:美国特快

D:国际信托贸易公司 J:JCB

M:万事达卡 V:维萨卡

URL:主页(省略http://)

E-mail:邮箱地址

[地图]

☐:邮局 ☎:电话局 ①:教堂

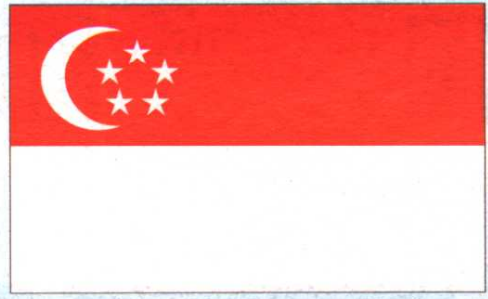
②:巴士站 ③:雕像

■关于货币

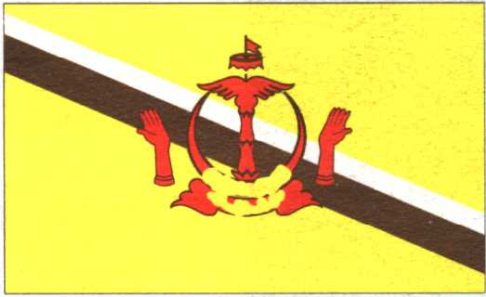
支付饭店的费用等时,有些地方可以使用美元。但是基本上都是需要支付当地的货币。货币兑换需要根据当时的牌价来换算。



泰国



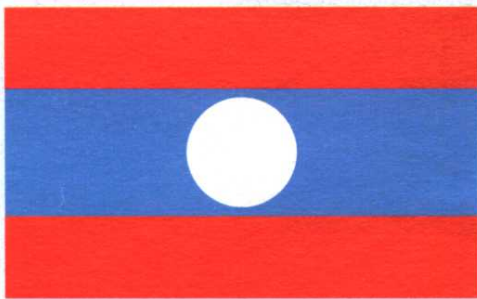
新加坡



文莱



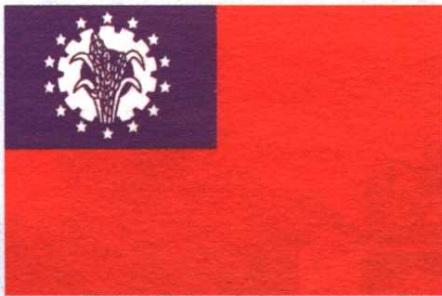
越南



老挝



柬埔寨



缅甸



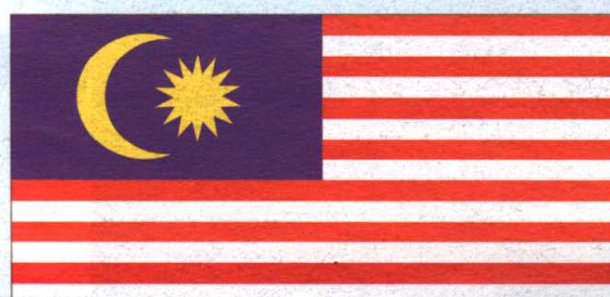
菲律宾



印度尼西亚

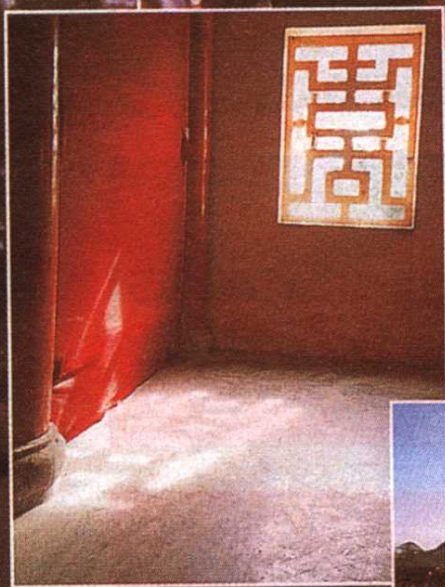


东帝汶



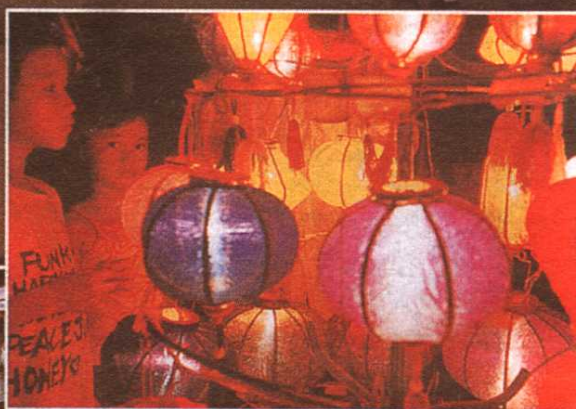
马来西亚

中国台湾和东南亚的诱惑



有这样一个词叫做：带佳·布
这是指一种初次见面
却又似曾相识的感觉
亚洲之旅就会经常让人有这种感觉
对于旅游者来说，亚洲
一切都是新鲜的
混乱而又充满活力的都市
神秘不可思议的信仰和民族
恩威并施的大自然
感官会受到前所未有的冲击
在与路途中的人们一边交流一边旅行的时候
在肌肤渗出的汗水融于空气中的时候

突然感受到了“带佳·布”
那是在望见水天一线时产生的
是在喧闹的都市的一角产生的
从那一刻起
亚洲就不再是陌生的
它让人有一种思念的感情洋溢在胸
占据了旅客们的心
那一种令人舒适的思念之情
是我们久已忘记的感情
又或者是
我们根本就未曾经历过的感情
这种感情只有在亚洲、亚洲之旅才能
让人感受到



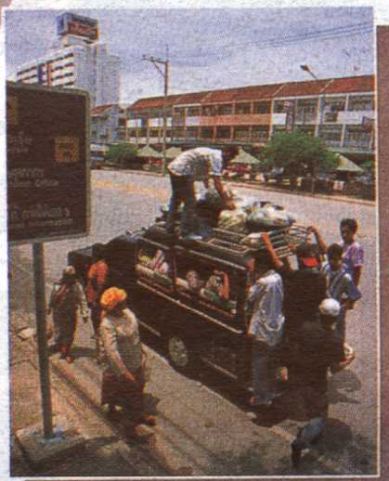


ACROSS
THE
BORDER

国境线上的风景

虽然用眼睛看不见国与国之间的界线
但是国境线是确实存在的

而且，穿越国境线能够感
受自己的旅行



鹅油下（越南）
～博韦（柬埔寨）



在柬埔寨的国境
大门前一位拿着很多
行李的人躺在地上小
憩。（→ p.221）

沙湾拿吉的出入境管理所
就建在湄公河岸边，也是渡船
的乘船码头。（→ p.221、255）

沙湾拿吉（老挝）
～穆达汉（泰国）



中午的时候
到达了登沙万（格
龙），但是却找不
到去往沙湾拿吉
的巴士，所以只好
搭顺风车旅行。
（→ p.221）



戈公（柬埔寨）
～空艾（泰国）



登沙万（老挝）
～寮保（越南）



到达戈公之后再换乘船去
西哈努克城。（→ p.98）

马来铁路

连接曼谷和新加坡的马来铁路，虽然在铁路上行
驶的是国际快车，但并不是直接到达新加坡，需要在
中途的北海和吉隆坡（马
来西亚）换乘。（→ p.410）



亚兰（泰国）～ 波贝（柬埔寨）



从曼谷乘火车一路摇摇晃晃来到亚兰。在这个国境处至今还能看到满载着货物和人的两轮推车。（→ p.98）

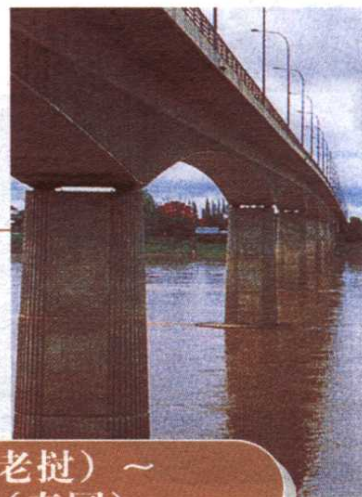


素艾戈洛（泰国）～ 兰陶潘姜（马来西亚）



在通往马来西亚的桥上有很多抱着行李蹲在桥上的人。（→ p.134）

架在湄公河上的泰老友谊大桥。从这架桥上过去，对岸就是泰国了。（→ p.98）



万象（老挝）～ 廊开（泰国）

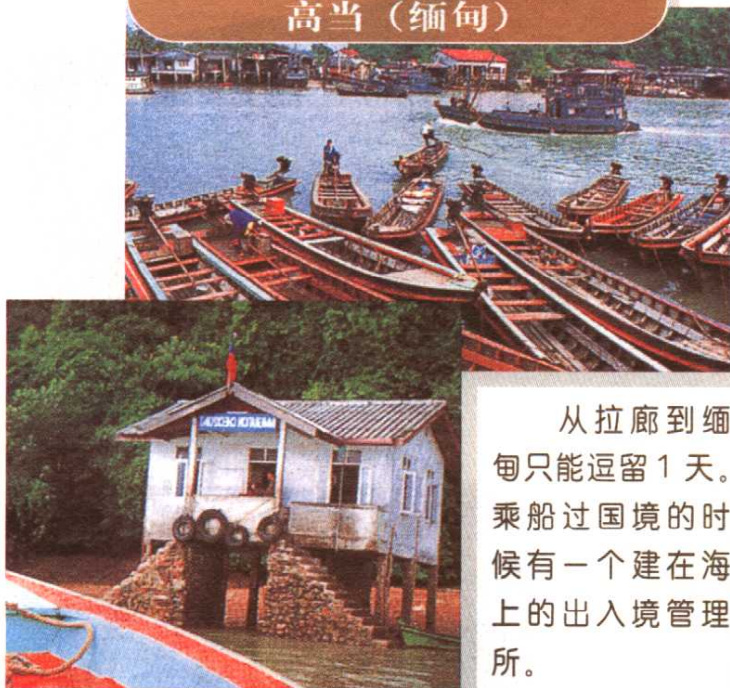
换钱的老大妈



登沙万换钱的老大妈。

刚到了国境处就被一群专门靠兑换货币为生的老大妈围住了。她们会对不知情的旅游者提出一个非常低的汇率，但是这时不用急着换。因为在出入境管理所内一般都设有银行（也有可能银行的汇率更低），可以先看看情况再说，而且以后可以换钱的机会很多。或者少换些钱留做不时之需也可以。

拉廊（泰国）～ 高当（缅甸）



从拉廊到缅甸只能逗留1天。乘船过国境的时候有一个建在海上的出入境管理所。

勃达的交通工具



从勃达或者到勃达的交通工具种类很多，例如摩托出租车、卡车……搭顺风车等。最近有了专门面向旅游者的国际巴士，既舒适又快捷。

金三角 （泰国、老挝、缅甸）

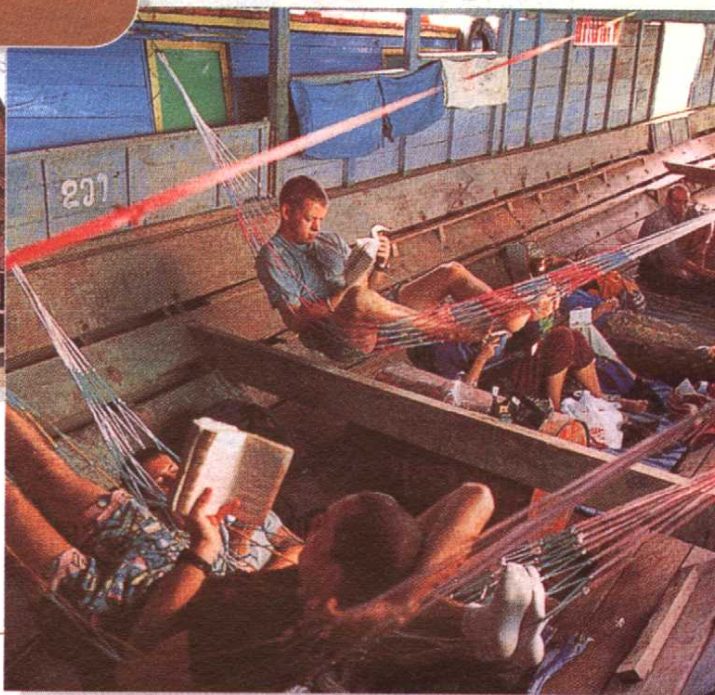
以往游人足迹不敢踏入的神秘之地，以种植大麻而闻名的金三角地区，如今也作为度假观光地做了一系列的开发计划。在3个国家边境之间、湄公河的岸上有这样一座大门。（→ p.111）



清盛（泰国）～ 会晒（老挝）



在清盛的出入境管理所办完手续，乘船过了湄公河就是会晒。一般旅行者都会从那里再乘慢船沿河而下到琅勃拉邦。船上流行用吊床。（→ p.98、114）



如果稍微有点儿饿的话就到小吃摊……

遍尝亚洲美味



东南亚是吃的王国。走在小巷里到处都是经营着小吃摊的大妈们热情的笑容。那里美食的味道绝不逊于高级餐馆。



米粉
(越南)

越南中部地区顺化的名吃。是由大米磨成粉做成的面条。米粉上放着肉和菜。



咖喱面
(泰国)

泰国清迈的名吃。是用鸡架汤和椰子做的一种咖喱面。面上放着煮了很久，充分入味的鸡腿和用油炸过的面。

肉菜盖浇饭
(印度尼西亚)

印度尼西亚的一种套餐。在米饭上放着肉炒的菜等。



毛鸡蛋
(越南)



是一种正在孵化中的鸡蛋。非常有营养。也是菲律宾的名吃。

越南风格的煎饼。酥脆的饼里是豆芽炒肉。

越南煎饼
(越南)

